

# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mercredi 26 novembre 2014**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

### **Revenu agricole, 2013**

2

Le revenu net réalisé par les producteurs agricoles a progressé de 1,1 % en 2013 pour s'établir à 6,4 milliards de dollars, ce qui marquait une quatrième augmentation annuelle consécutive. La variation de 2013 était attribuable à de faibles augmentations observées au chapitre des recettes monétaires agricoles et des dépenses d'exploitation.

### **Classification canadienne des fonctions des administrations publiques, 2008 à 2012 (estimations provisoires)**

7

Des estimations provisoires des charges des administrations publiques, qui reposent sur la Classification canadienne des fonctions des administrations publiques, sont maintenant disponibles pour la période allant de 2008 à 2012.

Recettes monétaires agricoles, janvier à septembre 2014

13

Statistiques de la volaille et des œufs, septembre 2014

17

Statistiques sur le broyage des graines oléagineuses, octobre 2014

18

Blé moulu et farine de blé produite, septembre 2014

19

Livraisons des principales céréales, octobre 2014

20

Caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus, deuxième trimestre de 2014

21

---

## **Nouveaux produits et études**

---

22



---

## Communiqués

---

### Revenu agricole, 2013

Le revenu net réalisé par les producteurs agricoles a progressé de 1,1 % en 2013 pour s'établir à 6,4 milliards de dollars, ce qui marquait une quatrième augmentation annuelle consécutive. La variation de 2013 était attribuable à de faibles augmentations observées au chapitre des recettes monétaires agricoles et des dépenses d'exploitation.

Le revenu net réalisé est la différence entre les recettes monétaires et les dépenses d'exploitation des agriculteurs, moins les frais d'amortissement, plus le revenu en nature.

Le revenu net réalisé a augmenté dans toutes les provinces, à l'exception du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Il a plus que triplé au Manitoba.

### Recettes monétaires agricoles

Les recettes monétaires agricoles, qui comprennent les recettes du marché tirées de la vente de cultures et de bétail ainsi que les paiements de programme, se sont établies à 54,8 milliards de dollars en 2013, ce qui représentait une légère hausse de 2,0 % par rapport à 2012.

Les recettes monétaires agricoles ont progressé dans toutes les provinces à l'exception du Québec et de l'Alberta.

Les recettes du marché étaient en hausse de 3,6 % pour totaliser 52,2 milliards de dollars en 2013. Les recettes des cultures et celles du bétail ont enregistré de faibles augmentations, ce qui marquait une troisième augmentation annuelle consécutive pour les recettes des cultures et une quatrième hausse consécutive pour les recettes du bétail.

Les recettes des cultures ont progressé de 3,9 % pour s'établir à 30,6 milliards de dollars, la croissance des recettes du blé (y compris le blé dur) et l'accroissement des remboursements des recettes différées relatives aux grains ayant plus que compensé la diminution des recettes du canola. Les recettes du blé (y compris le blé dur) ont crû de 11,5 % pour atteindre 6,9 milliards de dollars, à la faveur des prix plus élevés pendant la première moitié de 2013 et de l'accroissement des mises en marché. Les recettes du canola étaient en baisse de 11,0 % pour se chiffrer à 7,3 milliards de dollars, les mises en marché ayant reculé de 10,6 %.

Le Manitoba a affiché la croissance la plus marquée au chapitre des recettes des cultures, soit une augmentation de 25,3 %. À l'échelle nationale, les recettes des cultures étaient à la hausse dans toutes les provinces, à l'exception de l'Alberta.

Les recettes tirées du bétail ont progressé de 3,2 % pour s'établir à 21,5 milliards de dollars en 2013. Le resserrement des approvisionnements en Amérique du Nord a continué d'exercer une pression à la hausse sur les prix, ce qui a donné lieu à une croissance de 4,5 % des recettes des bovins et des veaux et à une augmentation de 5,4 % des revenus tirés des porcs. Les recettes provenant des produits assujettis à la gestion de l'offre (les produits laitiers, la volaille et les œufs) ont crû de 1,5 %, surtout en raison de faibles augmentations de prix.

Les recettes du bétail ont progressé dans toutes les provinces, à l'exception de la Colombie-Britannique. La Saskatchewan (+12,2 %) a enregistré l'augmentation la plus prononcée, les exportations internationales de bovins et de veaux ayant plus que doublé en 2013.

Les paiements de programme ont totalisé 2,7 milliards de dollars, ce qui constituait un repli de 21,2 % par rapport à 2012. Les diminutions des paiements d'Agri-stabilité, des programmes provinciaux de stabilisation et d'assurance-récolte ont représenté près des trois quarts du recul.

---

## Dépenses agricoles

Les dépenses d'exploitation agricole (après remises) ont légèrement progressé de 1,8 % pour atteindre 42,2 milliards de dollars en 2013. Les diminutions observées au chapitre des achats d'engrais, ainsi que de bétail et de volaille, ont été plus que compensées par les augmentations des autres postes de dépenses. Les dépenses en pesticides ont affiché la plus forte augmentation en dollars, ayant progressé de 6,4 % pour se fixer à 2,6 milliards de dollars. Ce mouvement a été suivi d'une hausse de 5,6 % des frais d'intérêts, qui se sont établis à 2,6 milliards de dollars, la dette agricole s'étant accrue de 7,4 %.

Les dépenses agricoles totales ont crû de 2,1 % pour atteindre 48,5 milliards de dollars, les frais d'amortissement ayant progressé de 4,1 %.

Les dépenses agricoles totales ont augmenté dans toutes les provinces, à l'exception du Nouveau-Brunswick. Le recul de 0,4 % dans cette province était en grande partie attribuable à une diminution de 10,3 % de la superficie ensemencée en pommes de terre, laquelle, en retour, a donné lieu à une diminution des dépenses relatives aux cultures. Il y a eu des augmentations dans les autres provinces, lesquelles variaient de 0,2 % à l'Île-du-Prince-Édouard à 3,2 % au Manitoba.

## Revenu net total

Le revenu net total s'est chiffré à 12,0 milliards de dollars en 2013, en hausse de 5,7 milliards de dollars par rapport à 2012. Toutes les provinces, à l'exception du Nouveau-Brunswick et du Québec, ont enregistré des hausses en 2013. La Saskatchewan et l'Alberta ont affiché les augmentations les plus prononcées pour l'année.

Le revenu net total rajuste le revenu net réalisé en fonction de la variation des stocks de culture et de bétail des agriculteurs. Il représente le rendement des capitaux propres, la main-d'œuvre non rémunérée ainsi que la gestion et le risque.

La hausse de 5,6 milliards de dollars de la valeur totale des stocks agricoles a représenté presque toute l'augmentation du revenu net total en 2013. La production record observée dans le cas de plusieurs grandes cultures a contribué à la croissance considérable des stocks à la ferme.

### Note aux lecteurs

*Le revenu net réalisé peut varier énormément d'une exploitation agricole à l'autre en raison de plusieurs facteurs, y compris le type de produits, les prix, les conditions climatiques et les économies d'échelle. Cette mesure ainsi que d'autres mesures agrégées du revenu agricole sont calculées à l'échelon provincial à l'aide des mêmes concepts que ceux qui sont utilisés pour mesurer les résultats de l'ensemble de l'économie canadienne. Il s'agit de mesures du revenu de l'exploitation agricole et non du revenu du ménage agricole. Les données sont tirées de fichiers administratifs et sont dérivées de diverses enquêtes de Statistique Canada et/ou d'autres sources.*

*Les données financières recueillies à l'échelon de l'exploitation agricole individuelle provenant de l'Enquête financière sur les fermes et du Programme des données fiscales agricoles seront bientôt publiées. Ces données fourniront des explications sur les écarts dans le rendement de divers types et diverses tailles de fermes.*

*Pour en savoir davantage sur les recettes monétaires agricoles pour les trois premiers trimestres de 2014, consultez le communiqué intitulé « Recettes monétaires agricoles », diffusé aujourd'hui.*

**Tableau 1**  
**Revenu agricole net**

	2011 <sup>r</sup>	2012 <sup>r</sup>	2013 <sup>P</sup>	2011 à 2012	2012 à 2013
	millions de dollars			variation en %	
+ Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements	49 634	53 764	54 843	8,3	2,0
- Dépenses d'exploitation totales après remises	38 300	41 404	42 166	8,1	1,8
= Revenu net comptant	11 334	12 360	12 677	9,0	2,6
+ Revenu en nature	45	45	46	0,3	1,9
- Frais d'amortissement	5 871	6 101	6 350	3,9	4,1
= Revenu net réalisé	5 509	6 305	6 373	14,4	1,1
+ Valeur de la variation des stocks	576	31	5 641	...	...
= Revenu net total	6 085	6 335	12 014	...	...

<sup>r</sup> révisé

<sup>P</sup> provisoire

... n'ayant pas lieu de figurer

Source(s) : Tableau CANSIM [002-0009](#).

**Tableau 2**  
**Revenu agricole net, par province**

	Canada	Terre-Neuve-et- Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
millions de dollars						
<b>2012<sup>r</sup></b>						
+ Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements	53 764	130	483	580	539	8 346
- Dépenses d'exploitation totales après remises	41 404	115	387	478	441	6 242
= Revenu net comptant	12 360	15	96	102	98	2 103
+ Revenu en nature	45	0	0	1	1	12
- Frais d'amortissement	6 101	9	44	62	54	832
= Revenu net réalisé	6 305	7	52	41	44	1 283
+ Valeur de la variation des stocks	31	-2	8	1	33	16
= Revenu net total	6 335	5	59	42	77	1 299
<b>2013<sup>p</sup></b>						
+ Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements	54 843	138	496	593	573	8 300
- Dépenses d'exploitation totales après remises	42 166	118	386	480	438	6 364
= Revenu net comptant	12 677	20	110	113	135	1 936
+ Revenu en nature	46	0	0	1	1	12
- Frais d'amortissement	6 350	9	47	64	56	856
= Revenu net réalisé	6 373	11	64	50	80	1 092
+ Valeur de la variation des stocks	5 641	0	-1	2	-10	73
= Revenu net total	12 014	11	64	52	70	1 165

	Canada	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique
millions de dollars						
<b>2012<sup>r</sup></b>						
+ Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements	53 764	12 054	5 146	11 788	11 946	2 752
- Dépenses d'exploitation totales après remises	41 404	9 469	4 372	8 077	9 313	2 510
= Revenu net comptant	12 360	2 586	775	3 710	2 633	242
+ Revenu en nature	45	9	4	5	9	4
- Frais d'amortissement	6 101	1 338	584	1 341	1 454	381
= Revenu net réalisé	6 305	1 257	194	2 375	1 187	-135
+ Valeur de la variation des stocks	31	-72	731	-147	-518	-19
= Revenu net total	6 335	1 184	926	2 227	669	-153
<b>2013<sup>p</sup></b>						
+ Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements	54 843	12 290	5 767	12 138	11 773	2 776
- Dépenses d'exploitation totales après remises	42 166	9 579	4 504	8 269	9 462	2 566
= Revenu net comptant	12 677	2 710	1 263	3 869	2 311	210
+ Revenu en nature	46	10	4	5	9	4
- Frais d'amortissement	6 350	1 378	610	1 416	1 526	389
= Revenu net réalisé	6 373	1 342	656	2 458	794	-175
+ Valeur de la variation des stocks	5 641	62	751	3 061	1 642	61
= Revenu net total	12 014	1 404	1 407	5 519	2 436	-113

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

**Note(s)** : Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux.

**Source(s)** : Tableau CANSIM [002-0009](#).

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 002-0001, 002-0004, 002-0005, 002-0007 à 002-0009, 002-0012 et 003-0025.**

Tableau 002-0001: Recettes monétaires agricoles, données annuelles.

Tableau 002-0003 : Valeur par acre des terrains et bâtiments agricoles, 1<sup>er</sup> juillet.

Tableau 002-0004 : Compte de la valeur ajoutée agricole, annuel.

Tableau 002-0005 : Dépenses d'exploitation agricole et frais d'amortissement, données annuelles.

Tableau 002-0007 : Valeur du capital des fermes, 1<sup>er</sup> juillet.

Tableau 002-0008 : La dette agricole en cours, classée par source de crédit, données annuelles.

Tableau 002-0009 : Revenu agricole net, données annuelles.

Tableau 002-0012 : Revenu agricole en nature, selon les postes, données annuelles.

Tableau 003-0025 : Valeur par tête de bétail, 1<sup>er</sup> juillet.

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 3436, 3437, 3471, 3472, 3473, 5030 et 5214.**

Les numéros de novembre 2014 des publications *Revenu agricole net : statistiques économiques agricoles*, vol. 12, n° 2 (**21-010-X**), et *Paiements directs versés aux producteurs : statistiques économiques agricoles*, vol. 13, n° 2 (**21-015-X**), sont maintenant accessibles à partir de l'onglet *Parcourir par ressource clé* de notre site Web. Sous le module *Publications*, sélectionnez *Tous les sujets*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## **Classification canadienne des fonctions des administrations publiques, 2008 à 2012 (estimations provisoires)**

Des estimations provisoires des charges des administrations publiques, qui reposent sur la Classification canadienne des fonctions des administrations publiques (CCFAP), sont maintenant disponibles pour la période allant de 2008 à 2012. La CCFAP est une variante de la Classification des fonctions des administrations publiques développée par l'Organisation de coopération et de développement économique. Ces normes ont été créées afin de permettre des comparaisons internationales indépendamment des différences dans les structures organisationnelles des administrations publiques. Cette classification a été modifiée et plusieurs catégories ont été ajoutées afin de mieux refléter la réalité canadienne. Les charges des administrations publiques classées selon la fonction fournissent un aperçu important du rôle que jouent ces administrations dans la prestation de services aux citoyens, dans des domaines comme la santé, l'éducation, la protection sociale, et l'ordre et la sécurité publics.

Il s'agit de la deuxième de trois diffusions du programme de statistiques de finances publiques canadiennes, et elle englobe les dépenses fonctionnelles de tous les secteurs des administrations publiques. Les données sur les actifs et les passifs financiers seront diffusées au début de 2015.

Les sources de données, les méthodes et les concepts qui sous-tendent les données fondées sur les CCFAP diffèrent considérablement de ceux sur lesquels s'appuient les données fondées sur le Système de gestion financière publiées antérieurement par Statistique Canada.

Étant donné l'amplitude des différences, Statistique Canada a décidé de diffuser les données en les qualifiant de provisoires. Ce qualificatif signale aux utilisateurs que les données sont utilisables, mais qu'elles sont sujettes à révision. Au cours de la prochaine année, ces données seront intégrées dans le reste du Système des comptes macroéconomiques du Canada (comptes nationaux, balance des paiements, bilan des investissements internationaux, tableaux entrées-sorties), ce qui entraînera des révisions à mesure que les données, les concepts et les méthodes seront rapprochés du cadre des comptes nationaux et harmonisés avec celui-ci.

Les données demeureront provisoires jusqu'à ce qu'un certain nombre d'améliorations soient mises en œuvre au cours de la prochaine année. Ces améliorations comprennent l'équilibrage des dons entre les niveaux d'administration publique, l'ajout des acquisitions d'actifs non financiers et du stock de capital, ainsi que la consolidation des opérations intersectorielles et des stocks.

Même si certaines séries détaillées seront révisées au cours de la prochaine année et que des lacunes persisteront dans les données, le tableau général et les tendances resteront similaires à ceux qui se dégagent des données courantes.

Il est important de noter que, dans la version actuelle des statistiques relatives à la CCFAP, les données ne sont pas consolidées. Les utilisateurs ne peuvent pas les utiliser pour effectuer des comparaisons provinciales ou territoriales, y compris des comparaisons provinciales ou territoriales par habitant, avant de bien comprendre comment les services sont fournis dans une province ou un territoire donné. Les comparaisons provinciales et territoriales seront facilitées dans les diffusions futures, une fois que les données auront été consolidées et que les transferts intergouvernementaux auront été soustraits. Jusqu'à ce que les données consolidées soient diffusées, l'analyse devrait se limiter à l'analyse de série chronologique d'un ordre particulier de gouvernement dans une province ou un territoire. Si des comparaisons provinciales ou territoriales sont faites, elles doivent l'être avec prudence, et on doit bien comprendre le modèle de prestation de services utilisé par la province ou le territoire.

### **Note aux lecteurs**

*Les charges du programme de statistiques de finances publiques canadiennes sont classées selon deux systèmes de classification différents : le système de classification économique, ainsi qu'une classification fonctionnelle, la Classification canadienne des fonctions des administrations publiques (CCFAP). La CCFAP est une classification détaillée des fonctions ou objectifs socioéconomiques que les unités d'administration publique visent à exercer ou à atteindre au moyen de différentes charges. Elle diffère du système de classification économique, dans lequel chaque charge est classée d'après le type de charges engagées aux fins de fournir le bien ou le service au public (p. ex. la rémunération des employés, l'utilisation de biens et de services, les prestations sociales).*

*Aucun agrégat total pour le secteur des administrations publiques n'est fourni dans la première diffusion des statistiques selon la CCFAP, les données devant être précisées davantage pour éliminer les transactions entre les niveaux des administrations publiques. Des données consolidées pour tous les niveaux des administrations publiques seront disponibles en novembre 2015.*

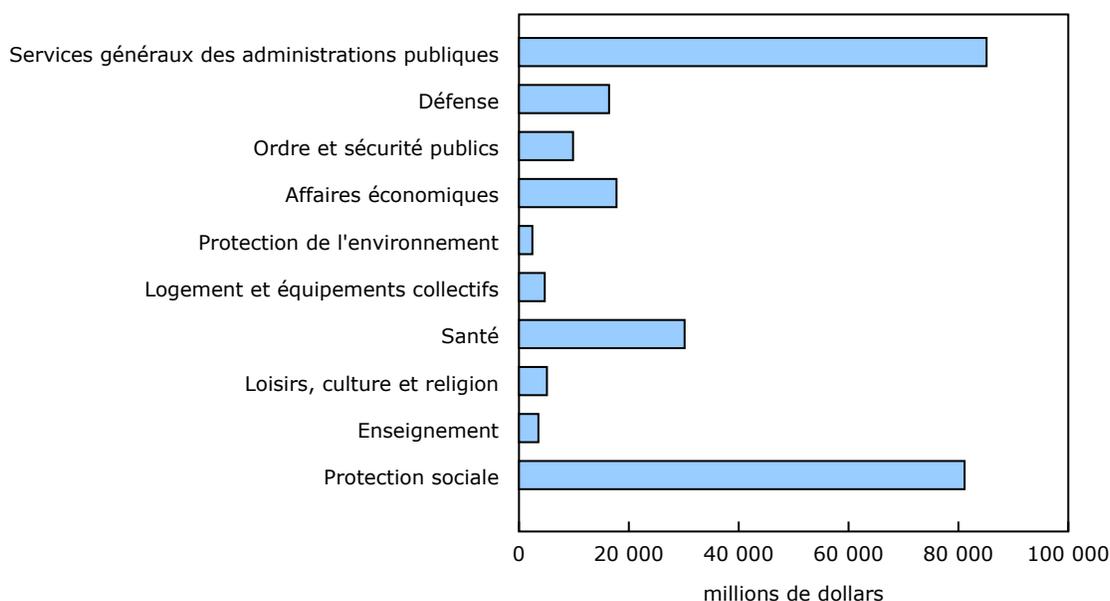
*Les données correspondent à la fin de l'exercice se rapprochant le plus du 31 décembre. Par exemple, les données pour l'exercice de l'administration fédérale se terminant le 31 mars 2010 (exercice 2009-2010) sont déclarées pendant l'année de référence 2009.*

*La compilation initiale des statistiques de la CCFAP a représenté un projet complexe faisant intervenir des changements structurels, conceptuels, statistiques et de présentation. Les utilisateurs habituels des données de Statistique Canada sont invités à se familiariser avec ces changements.*

## **Rôle de l'administration publique fédérale**

Les données de la CCFAP présentent un aperçu sommaire du rôle de l'administration publique fédérale dans l'économie. La catégorie la plus importante de charges pour l'administration publique fédérale est celle des services généraux des administrations publiques. Cette catégorie est constituée en grande partie des transferts à d'autres ordres de gouvernement et du service de la dette, et fait ressortir le rôle de l'administration publique fédérale dans l'équilibrage de la capacité fiscale de chaque province et territoire. La deuxième catégorie de charges en importance est celle de la protection sociale. Elle comprend le programme de la sécurité de la vieillesse, les allocations familiales et le programme de l'assurance-emploi, et rend compte du rôle du gouvernement fédéral au chapitre de la sécurité du revenu des personnes âgées et des chômeurs.

**Graphique 1**  
**Charges de l'administration publique fédérale par fonction, moyenne de cinq ans, 2008 à 2012**



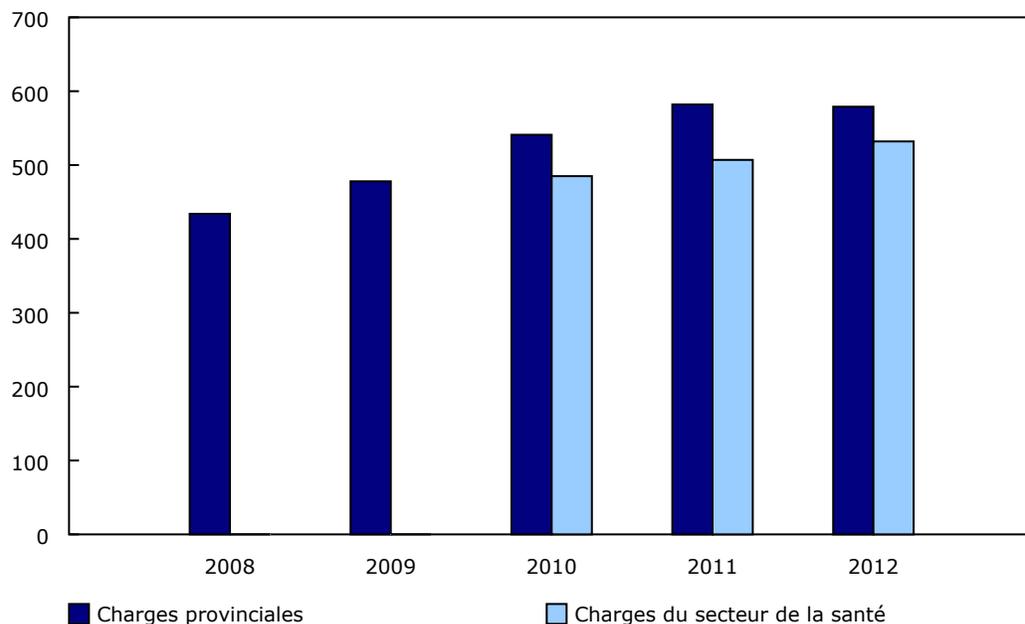
Source(s) : Tableau CANSIM 385-0040.

### **Pourquoi les comparaisons provinciales doivent-elles être faites avec prudence**

Afin d'utiliser correctement les données selon la CCFAP, il est nécessaire de bien comprendre les différents mécanismes d'exécution de chaque niveau d'administration publique — particulièrement les niveaux des administrations locales ainsi que provinciales et territoriales. Par exemple, en 2010, le gouvernement provincial de l'Île-du-Prince-Édouard a restructuré la prestation des services de santé, la faisant passer de l'administration provinciale au secteur de la santé. Ce changement dans la structure de la prestation a fait en sorte que les charges dans le secteur de la santé comprises dans la catégorie de la santé de la CCFAP ont augmenté de façon marquée en 2010, des conseils de santé ayant été créés dans la province. Il n'y a pas eu de baisse correspondante des charges en santé de l'administration provinciale en 2010, les charges en santé au niveau provincial incluant maintenant les transferts au secteur de la santé. Par ailleurs, si l'on additionnait les charges en santé de l'administration provinciale et celles du secteur de la santé, cela donnerait lieu à une double comptabilisation de la valeur des transferts.

## Graphique 2 Charges en santé, Île-du-Prince-Édouard, 2008 à 2012

millions de dollars



Source(s) : Tableau CANSIM 385-0040.

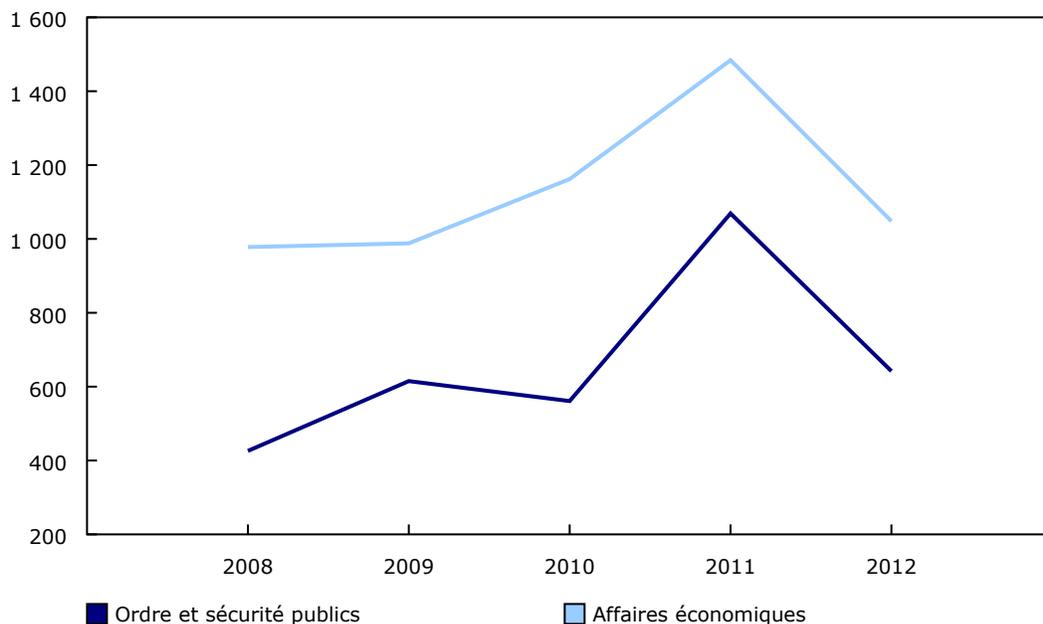
Bien que l'addition des charges de différents paliers de l'administration doit être évitée, les données sont utiles aux utilisateurs voulant comparer les différents mécanismes de prestation de services (par exemple, comparer les charges en santé d'un palier de l'administration à l'autre). Les utilisateurs sont aussi encouragés à examiner l'évolution des charges d'une administration publique au fil du temps dans une province ou un territoire. Dès que les données CCFAP seront consolidées, les comparaisons agrégées provinciales et territoriales seront permises, incluant aussi les comparaisons de dépenses par habitant.

### Utilisations des données de la Classification canadienne des fonctions des administrations publiques

Une manière d'utiliser les données de la CCFAP est d'examiner le rôle des administrations publiques lors d'épisodes de désastres naturels. En 2011, des inondations sans précédent au Manitoba ont abîmé des millions d'acres de terres cultivables, endommagé plusieurs ponts et routes, et laissé des milliers de personnes sans foyer. Les charges de l'administration publique provinciale du Manitoba dans la catégorie « ordre et sécurité publics » ont presque doublé en 2011, le gouvernement provincial du Manitoba ayant appliqué des mesures d'aide reliées à la lutte aux inondations et aux travaux de réparation. Les charges dans la catégorie « affaires économiques » ont crû de près de 30 %, la province ayant augmenté ses programmes de soutien à l'agriculture. La nature de ces charges étant temporaire, ces deux catégories de charges sont retournées à leur niveau normal l'année suivante.

**Graphique 3**  
**Charges de l'administration publique provinciale du Manitoba, 2008 à 2012**

millions de dollars

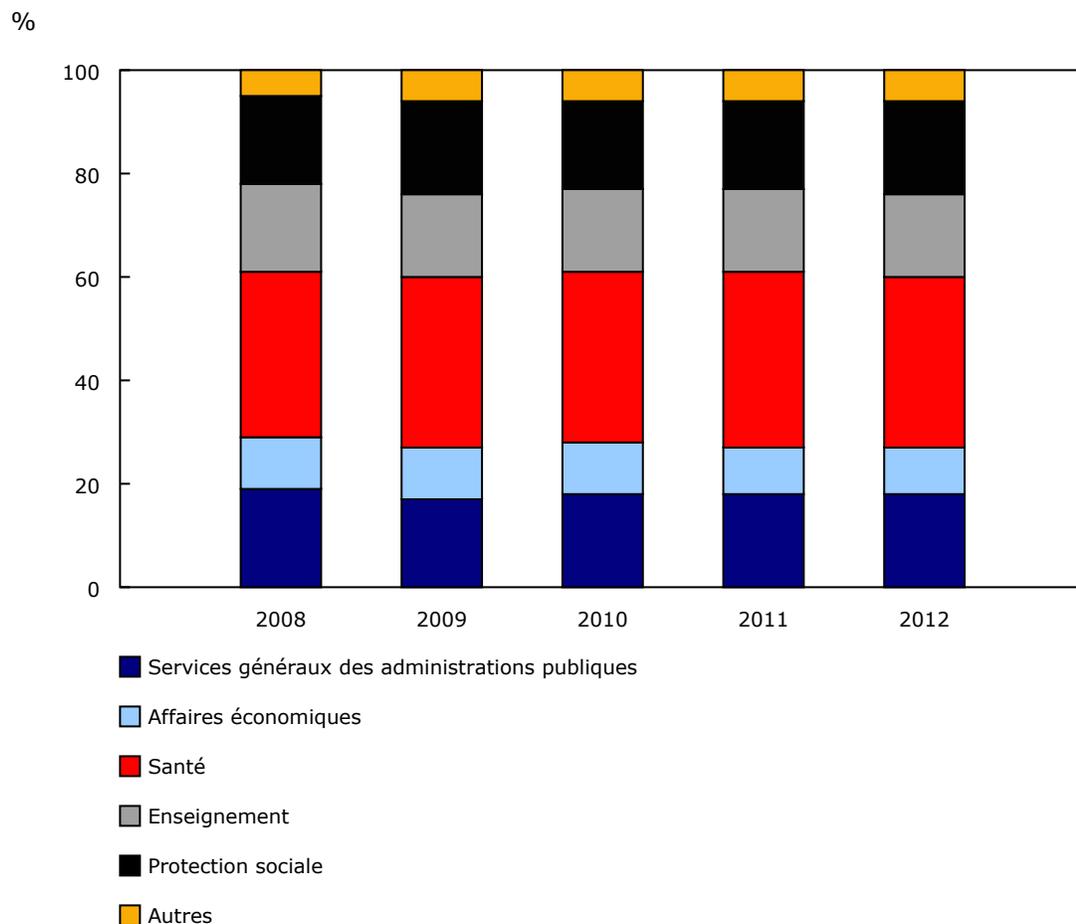


Source(s) : Tableau CANSIM 385-0040.

Une autre utilisation intéressante des données de la CCFAP est d'examiner la stabilité des services fournis aux citoyens. Par exemple, durant la période d'étude de cinq ans, la proportion des charges de l'administration générale provinciale du Québec est restée raisonnablement stable au niveau des codes à trois chiffres de la CCFAP. Le graphique sur les proportions des charges ci-dessous montre les responsabilités provinciales dans les secteurs de la santé, de la protection sociale et de l'éducation. Un changement notable dans la structure d'offre de service est nécessaire pour altérer les proportions de charges au niveau des codes à trois chiffres de la CCFAP. Les charges en santé, la catégorie la plus importante, incluent les transferts aux autres secteurs pour offrir des programmes, ainsi que les charges directes des programmes de santé sous forme de salaires et traitements et autres coûts d'opération.

## Graphique 4

### Classification canadienne des fonctions de l'administration publique (CCFAP) : proportions des charges de l'administration publique provinciale du Québec, 2008 à 2012



**Note(s)** : La catégorie « autres » incorpore les catégories de la CCFAP suivantes : ordre et sécurité publics; protection de l'environnement, logement et équipements collectifs; loisirs, culture et religion.

**Source(s)** : Tableau CANSIM 385-0040.

**Données offertes dans CANSIM : tableau 385-0040.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5218.**

La structure de la [Classification canadienne des fonctions des administrations publiques \(CCFAP\) 2014](#) est maintenant accessible à partir du module *Définitions, sources de données et méthodes* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Recettes monétaires agricoles, janvier à septembre 2014

Les recettes monétaires agricoles des agriculteurs canadiens se sont établies à 41,8 milliards de dollars de janvier à septembre 2014, en hausse de 2,6 % par rapport à la même période en 2013. L'augmentation a été attribuable aux hausses enregistrées au deuxième trimestre (+12,4 %) et au troisième trimestre (+7,7 %) de 2014, après une baisse de 9,2 % observée au cours du premier trimestre de l'année.

Les recettes monétaires agricoles, qui comprennent les recettes des cultures et du bétail ainsi que les paiements de programme, ont crû dans six provinces, les hausses ayant varié de 1,3 % en Ontario à 5,6 % au Manitoba. Les recettes monétaires agricoles ont diminué en Nouvelle-Écosse (-14,3 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (-11,4 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (-4,5 %) et au Nouveau-Brunswick (-1,6 %).

Comparativement aux trois premiers trimestres de 2013, les recettes du marché provenant de la vente de cultures et de bétail ont progressé de 4,3 % pour se fixer à 40,4 milliards de dollars. La hausse de 15,5 % des recettes du bétail a plus qu'effacé la baisse de 3,5 % des recettes des cultures. Il s'agissait du premier recul des recettes des cultures pour la période de janvier à septembre depuis 2010.

Les recettes du bétail ont crû de 2,5 milliards de dollars pendant les trois premiers trimestres de 2014 pour s'établir à 18,4 milliards de dollars, menées par des hausses dans le secteur des bovins et des veaux. Les recettes des bovins et des veaux ont augmenté de 1,6 milliard de dollars (+31,8 %), principalement en raison des hausses de prix. Les recettes des porcs ont aussi contribué à l'augmentation, ayant crû de 926 millions de dollars pour passer à 4,0 milliards de dollars.

Les prix des porcs et ceux des bovins et des veaux se sont maintenus à des niveaux records ou quasi records, surtout en raison de la faiblesse des stocks en Amérique du Nord. Les prix moyens des bovins et des veaux pendant les neuf premiers mois de 2014 ont progressé de 30,5 % comparativement à la même période en 2013, et les prix moyens des porcs ont augmenté de 29,2 %. Un certain nombre de facteurs ont donné lieu à la réduction des stocks et aux augmentations de prix connexes, dont les années consécutives de sécheresse aux États-Unis en 2011 et en 2012, et l'éclosion du virus de la diarrhée épidémique porcine.

Les exportations internationales de bovins étaient stables au cours des trois premiers trimestres de 2014 comparativement à la même période un an plus tôt, tandis que les exportations internationales de veaux ont atteint leur niveau le plus élevé depuis au moins 1983, malgré la hausse des coûts nécessaires pour se conformer aux dispositions de la plus récente version de la loi américaine sur la mention obligatoire du pays d'origine sur les étiquettes.

Les recettes du lait se sont chiffrées à 4,5 milliards de dollars (+3,3 %), les prix ayant progressé de 4,1 %, tandis que les recettes tirées de la vente de poulets et d'œufs ont diminué en raison de la baisse des prix. Les recettes monétaires agricoles totales pour les secteurs assujettis à la gestion de l'offre (produits laitiers, volaille et œufs) ont atteint 7,3 milliards de dollars de janvier à septembre, en hausse de 0,7 % comparativement à la même période en 2013.

Les recettes du bétail ont augmenté dans toutes les provinces à l'exception des provinces de l'Atlantique, les hausses ayant varié de 4,8 % en Colombie-Britannique à 32,6 % en Saskatchewan. La baisse des prix de la fourrure (-59,3 %) a été la principale raison à l'origine de la diminution des recettes du bétail dans les quatre provinces de l'Atlantique.

La diminution de 799 millions de dollars des recettes des cultures au cours de la période allant de janvier à septembre était principalement attribuable à la baisse des prix. Les prix des cultures ont subi des pressions l'an dernier à la suite de la récolte canadienne record de 2013 et de la reprise de la production mondiale de bon nombre de principales céréales et graines oléagineuses, et n'ont pas rattrapé les niveaux observés au cours de la première moitié de 2013.

Les recettes du blé (sauf le blé dur) ont diminué de 8,6 % pour se fixer à 3,7 milliards de dollars de janvier à septembre. Il s'agissait d'un recul de 351 millions de dollars par rapport à la même période en 2013. Une augmentation de 19,6 % des mises en marché n'a pas été suffisante pour compenser une diminution de 23,6 % des prix moyens. Les recettes du maïs (-17,5 %) et de l'orge (-24,3 %) ont été les deux autres principaux facteurs à avoir contribué au recul des recettes des cultures.

En revanche, les recettes du canola ont augmenté de 248 millions de dollars pour atteindre 5,5 milliards de dollars, malgré une baisse de prix de 24,4 %. Bien que les mises en marché du canola aient légèrement diminué pendant le premier trimestre de 2014, portant les stocks de canola à la ferme au 31 mars à plus du double des niveaux de l'année précédente, les producteurs ont livré des quantités records pendant les deuxième et troisième trimestres. Les mises en marché totales d'avril à septembre ont progressé de 64,8 % par rapport à la même période un an plus tôt.

Les paiements de programme se sont chiffrés à 1,4 milliard de dollars au cours des trois premiers trimestres de 2014, en baisse de 30,8 % par rapport à la même période en 2013. La diminution des paiements d'assurance-récolte (-42,7 %) représentait plus de la moitié du recul. Il s'agissait de la troisième baisse consécutive des paiements de programme pour la période allant de janvier à septembre.

### **Note aux lecteurs**

*Les recettes monétaires agricoles mesurent le revenu brut des entreprises agricoles en dollars courants. Elles comprennent les ventes de productions végétales et animales (sauf les ventes entre les exploitations agricoles d'une même province) et les paiements de programme. Les recettes sont comptabilisées lorsque l'argent est versé aux agriculteurs. Elles ne représentent pas les bénéfices des agriculteurs, car ces derniers doivent payer leurs dépenses, rembourser leurs prêts et couvrir l'amortissement.*

*En général, les recettes monétaires agricoles sont fondées sur les mises en marché mensuelles et les prix mensuels de divers produits. Les données sont tirées de fichiers administratifs et sont dérivées de diverses enquêtes de Statistique Canada ou d'autres sources.*

*Pour en savoir plus sur le revenu agricole de 2013, veuillez consulter le communiqué intitulé « [Revenu agricole](#) », diffusé aujourd'hui.*

*Les données sur les recettes monétaires agricoles pour le quatrième trimestre de 2014 et le premier trimestre de 2015 seront publiées en mai 2015.*

**Tableau 1**  
**Recettes monétaires agricoles**

	Janvier à septembre 2013	Janvier à septembre 2014 <sup>P</sup>	Janvier-septembre 2013 à janvier-septembre 2014	Juillet à septembre 2013	Juillet à septembre 2014 <sup>P</sup>	Juillet-septembre 2013 à juillet-septembre 2014
	millions de dollars		variation en % <sup>1</sup>	millions de dollars		variation en % <sup>1</sup>
<b>Canada</b>						
<b>Recettes monétaires agricoles totales</b>	<b>40 717</b>	<b>41 769</b>	<b>2,6</b>	<b>12 920</b>	<b>13 917</b>	<b>7,7</b>
<b>Total, cultures</b>	<b>22 785</b>	<b>21 986</b>	<b>-3,5</b>	<b>6 843</b>	<b>6 948</b>	<b>1,5</b>
Blé, excluant le blé dur	4 066	3 715	-8,6	1 590	1 373	-13,7
Blé dur	898	821	-8,6	305	313	2,6
Orge	589	446	-24,3	151	124	-18,3
Avoine	363	319	-12,1	128	133	3,6
Lin	167	183	9,5	35	44	27,5
Canola	5 290	5 539	4,7	1 662	1 953	17,6
Soya	1 133	1 082	-4,5	238	254	7,0
Mais	1 681	1 387	-17,5	428	327	-23,4
Pois secs	647	620	-4,2	258	264	2,2
Lentilles	533	576	8,0	225	234	4,2
Haricots secs	97	120	23,6	43	62	43,8
Pommes de terre	776	838	8,0	235	229	-2,6
Légumes de serre	1 008	1 036	2,8	263	270	2,7
Légumes de champ	886	871	-1,7	587	574	-2,3
Fruits de vergers	221	211	-4,3	133	128	-4,0
Petits fruits	337	351	4,2	270	286	5,6
Floriculture, pépinières et gazonnières	1 417	1 429	0,8	483	487	0,8
Autres cultures	1 673	1 264	-24,4	297	288	-3,0
Recettes différées	-1 171	-849	27,5	-517	-419	18,9
Remboursement de recettes différées	2 173	2 029	-6,7	29	24	-17,7
<b>Total, bétail</b>	<b>15 940</b>	<b>18 404</b>	<b>15,5</b>	<b>5 369</b>	<b>6 364</b>	<b>18,5</b>
Bovins et veaux	4 878	6 430	31,8	1 623	2 234	37,7
Porcs	3 030	3 956	30,6	1 094	1 405	28,3
Produits laitiers	4 397	4 542	3,3	1 458	1 526	4,7
Moutons et agneaux	85	112	32,0	30	35	17,9
Volailles et œufs	2 887	2 796	-3,2	973	957	-1,5
Autres produits du bétail	663	568	-14,3	192	206	7,3
<b>Total, paiements</b>	<b>1 992</b>	<b>1 379</b>	<b>-30,8</b>	<b>708</b>	<b>605</b>	<b>-14,5</b>
Paiements d'assurance-récolte	890	510	-42,7	331	327	-1,2
Agri-Investissement	286	243	-15,2	150	106	-29,3
Agri-Stabilité	388	325	-16,2	121	95	-20,9
Autres paiements	428	301	-29,6	106	77	-27,9

P provisoire

1. Variation en pourcentage calculée en milliers de dollars.

**Note(s)** : Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

**Source(s)** : Tableau CANSIM 002-0002.

**Tableau 2**  
**Recettes monétaires agricoles provinciales**

	Janvier à septembre 2013	Janvier à septembre 2014 <sup>P</sup>	Janvier-septembre 2013 à janvier-septembre 2014	Juillet à septembre 2013	Juillet à septembre 2014 <sup>P</sup>	Juillet-septembre 2013 à juillet-septembre 2014
	millions de dollars		variation en % <sup>1</sup>	millions de dollars		variation en % <sup>1</sup>
<b>Canada</b>	<b>40 717</b>	<b>41 769</b>	<b>2,6</b>	<b>12 920</b>	<b>13 917</b>	<b>7,7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	108	95	-11,4	31	30	-3,2
Île-du-Prince-Édouard	365	348	-4,5	117	110	-5,6
Nouvelle-Écosse	451	386	-14,3	135	147	8,3
Nouveau-Brunswick	426	419	-1,6	139	138	-1,0
Québec	6 071	6 226	2,6	2 037	2 105	3,4
Ontario	8 640	8 757	1,3	2 979	3 053	2,5
Manitoba	4 324	4 564	5,6	1 436	1 424	-0,8
Saskatchewan	9 134	9 359	2,5	2 731	3 059	12,0
Alberta	9 147	9 467	3,5	2 580	3 057	18,5
Colombie-Britannique	2 052	2 146	4,6	736	794	7,8

P provisoire

1. Variation en pourcentage calculée en milliers de dollars.

**Note(s)** : Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

**Source(s)** : Tableau CANSIM 002-0002.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [002-0001](#), [002-0002](#), [002-0004](#), [002-0005](#), [002-0007](#) à [002-0009](#), [002-0012](#) et [003-0025](#).**

Tableau 002-0001 : Recettes monétaires agricoles, données annuelles.

Tableau 002-0002 : Recettes monétaires agricoles, données trimestrielles.

Tableau 002-0003 : Valeur par acre des terrains et bâtiments agricoles, 1<sup>er</sup> juillet.

Tableau 002-0004 : Compte de la valeur ajoutée agricole, données annuelles.

Tableau 002-0005 : Dépenses d'exploitation agricole et frais d'amortissement, données annuelles.

Tableau 002-0007 : Valeur du capital des fermes, 1<sup>er</sup> juillet.

Tableau 002-0008 : La dette agricole en cours, classée par source de crédit, données annuelles.

Tableau 002-0009 : Revenu agricole net, données annuelles.

Tableau 002-0012 : Revenu agricole en nature, selon les postes, données annuelles.

Tableau 003-0025 : Valeur par tête de bétail, 1<sup>er</sup> juillet.

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [3437](#), [3471](#), [3472](#), [3473](#), [5030](#) et [5214](#).**

D'autres [tableaux de données](#) sont offerts à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web.

Les numéros de novembre 2014 des publications *Paiements directs versés aux producteurs : statistiques économiques agricoles*, vol. 13, n<sup>o</sup> 2 ([21-015-X](#)), et *Revenu agricole net : statistiques économiques agricoles*, vol. 12, n<sup>o</sup> 2 ([21-010-X](#)), sont maintenant accessibles en ligne à partir de l'onglet *Parcourir par ressource clé* de notre site Web. Sous le module *Publications*, choisissez *Tous les sujets*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Statistiques de la volaille et des œufs, septembre 2014

En septembre, la production d'œufs s'est accrue de 2,5 % par rapport au même mois de l'année précédente pour se chiffrer à 55,0 millions de douzaines, tandis que les placements de poussins des couvoirs sur les fermes se sont établis à 62,0 millions d'oiseaux en octobre, en hausse de 4,8 %.

Les stocks de viande de volaille congelée reposant dans les entrepôts frigorifiques au 1<sup>er</sup> novembre se sont chiffrés à 66 616 tonnes métriques, en baisse de 11,6 % par rapport à la même date l'année précédente.

### **Note aux lecteurs**

*Il est possible de consulter les statistiques de la volaille et des œufs pour le Canada et les provinces.*

*Les données de septembre sur la production de la volaille et d'œufs sont maintenant accessibles. Les données d'octobre sur les placements de poussins de couvoirs et de dindonneaux sont maintenant accessibles. Les données de novembre sur les stocks d'œufs et de viande de volaille congelés ainsi que des produits d'œuf en poudre comestibles sont également disponibles.*

*Ces données sont sujettes à révision.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [003-0021 à 003-0024](#), [003-0038](#) et [003-0039](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [3425](#) et [5039](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Statistiques sur le broyage des graines oléagineuses, octobre 2014

Les tritrateurs ont broyé 616 037 tonnes métriques de canola en octobre. La production d'huile s'est chiffrée à 266 855 tonnes, et celle de tourteaux a atteint 344 393 tonnes.

**Données offertes dans CANSIM : tableau [001-0005](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [3404](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Blé moulu et farine de blé produite, septembre 2014

Il est maintenant possible de consulter les données de septembre sur le blé moulu et la farine de blé produite.

**Données offertes dans CANSIM : tableau [001-0044](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [3403](#) et [3443](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Livraisons des principales céréales, octobre 2014

Il est maintenant possible de consulter les données d'octobre sur les livraisons des principales céréales.

**Données offertes dans CANSIM : tableau [001-0001](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [3403](#), [3404](#), [3443](#), [5046](#) et [5153](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus, deuxième trimestre de 2014

Les données provisoires sur les caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus pour le deuxième trimestre sont maintenant offertes sur demande.

L'objectif premier de l'Enquête sur les voyages internationaux est de produire des données statistiques sur les voyageurs à destination et en provenance du Canada, sur les caractéristiques de leurs voyages et sur le niveau de leurs dépenses.

Les questionnaires à retourner par la poste, les questionnaires électroniques et l'Enquête sur les départs aériens font partie de l'Enquête sur les voyages internationaux. L'enquête est menée par Statistique Canada et vise à répondre aux exigences de la balance des paiements du Système des comptes macroéconomiques du Canada. Elle permet de produire un ensemble complet de statistiques sur les voyageurs internationaux (soit les visiteurs se rendant au Canada et les résidents canadiens rentrant au Canada), dont les caractéristiques détaillées de leurs voyages, par exemple leurs dépenses et activités, les lieux visités et la durée de leur séjour.

En plus de répondre aux exigences de la balance des paiements, les données recueillies dans les questionnaires sont utilisées par le Compte de satellite du tourisme, l'Agence des services frontaliers du Canada, la Commission canadienne du tourisme, les organismes provinciaux de tourisme, le département du Commerce des États-Unis, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), des banques, des sociétés de placements, d'autres entreprises du secteur privé et des chercheurs indépendants. Elles servent également à produire des rapports à l'intention d'organismes internationaux tels que l'Organisation mondiale du tourisme, l'OCDE et l'Association de tourisme du Pacifique-Asie.

### Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [3152](#).

Les données de l'Enquête sur les voyages internationaux sont maintenant offertes. On peut se procurer sur demande les tableaux, les différents profils statistiques et les fichiers de microdonnées sur les caractéristiques des voyages internationaux qui ont été produits à partir des données du deuxième trimestre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

## Nouveaux produits et études

### Nouveaux produits

**Revenu agricole net : statistiques économiques agricoles**, novembre 2014, vol. 12, n° 2  
Numéro au catalogue [21-010-X](#) (HTML | PDF)

**Paiements directs versés aux producteurs : statistiques économiques agricoles**, novembre 2014, vol. 13, n° 2  
Numéro au catalogue [21-015-X](#) (HTML | PDF)

**Commerce de détail**, septembre 2014, vol. 86, n° 9  
Numéro au catalogue [63-005-X](#) (HTML | PDF)



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>